



SLO: Navodila za uporabo
RO: Manual de instalare
BG: Ръководство
SRB: Kratko uputstvo



IMPORTATOR:
SALUS Controls România
Strada Traian Vuia 126
Cluj-Napoca
România

IMPORTER:
QL CONTROLS Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Rolna 4, 43-262 Kobliecek
Park, 20 Science Park East Avenue, Shatin,
New Territories, Hong Kong

PRODUCER:
Salus Limited
6/F, Building 20E, Phase 3, Hong Kong Science
Park, 20 Science Park East Avenue, Shatin,
New Territories, Hong Kong



Opis
091FLv2 / 091FLRFv2 je programski tedenski termostat, ki se uporablja za krmiljenje sobne temperature v sistemih ogrevanja ali hlajenja. Pred uporabo natančno preberite ta navodila. V termostatu uporabljajte samo 1,5V AA alkalne baterije. Baterije vstavite v režo za baterije pod pokrovom. Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje.

Skladnost izdelkov

Ta izdelek je v skladu z nacionalnimi direktivami EU:
091FLv2: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
091FLRFv2: 2011/65/EU, 2014/53/EU (9) 868.0 MHz - 868.6 MHz; <13dBm
Celotne informacije so na voljo na spletni strani www.saluslegal.com

Varnostne informacije

Uporaba v skladu z nacionalnimi predpisi in predpisi EU. Napravo uporabljajte samo, kot je bilo predvideno, preprečite dostop vlage, hranite na suhem mestu. Izdelek je namenjen uporabi v zaprtih prostorih. Namestitev mora izvesti usposobljena oseba v skladu z nacionalno zakonodajo in predpisi EU.

Introducere

091FLv2/091FLRFv2 este un termostat programabil, folosit pentru controlul temperaturii ambientale in sistemele de incalzire sau de racire. Inainte de folosire va rugam cititi cu atentie acest manual. Folositi doar baterii AA 1.5V alcaline. Asezati bateriile in locul destinat, situat sub capac. Nu utilizati baterii reincarcabile.

Conformitatea produsului

Acest produs respecta urmatoarele directive UE:
091FLv2: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
091FLRFv2: 2011/65/EU, 2014/53/EU (9) 868.0 MHz - 868.6 MHz; <13dBm
Informații complete sunt disponibile pe site-ul www.saluslegal.com

Informații de siguranță

Folosiți în conformitate cu reglementările naționale și UE. Utilizați dispozitivul în scopul stabilit, menținându-l într-o stare uscată. Produsul este destinat numai utilizării în interior. Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată în conformitate cu reglementările naționale și UE.

Описание

091FLv2/091FLRFv2 е програмируем седмичен регулатор, чрез който контролирате температурата в системи за отопление или охлаждане. Преди първата употреба прочетете внимателно това ръководство. Използвайте алкални батерии AA 1,5V. Поставете батериите в отвора под капака. Не използвайте акумулаторни батерии.

Съответствие на продукта

Този продукт отговаря на следните Директиви на ЕС:
091FLv2: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
091FLRFv2: 2011/65/EU, 2014/53/EU (9) 868.0 MHz - 868.6 MHz; <13dBm
Пълната информация може да намерите на www.saluslegal.com

Информация за безопасност

Използвайте в съответствие с националните и европейските стандарти. Използвайте устройството по предназначение, не го мокрете. За употреба в затворени помещения. Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано техническо лице в съответствие с националните и европейските стандарти.



Uvod
091FLv2/091 FLRF predstavlja digitalni programski termostat koji se koristi za kontrolu sobne temperature u sistemu grejanja ili hlađenja. Pre prve upotrebe molimo Vas pročitajte ovo uputstvo pažljivo. Koristiti isključivo alkalne baterije AA 1,5V za termostat. Postavite baterije u otvor za baterije koji se nalazi ispod poklopca. Ne koristiti punjive baterije.

Usaglašenost proizvoda

Ovaj proizvod je usaglašen sa sledećim EU direktivama:
091FLv2: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
091FLRFv2: 2011/65/EU, 2014/53/EU (9) 868.0 MHz - 868.6 MHz; <13dBm
Potpune informacije su dostupne na sajtu www.saluslegal.com

Informacije o bezbednosti

Uređaj koristiti u skladu sa nacionalnim propisima i propisima EU. Uređaj koristiti na pravilan način i držati ga u svom stanju. Proizvod je namenjen isključivo za unutrašnju upotrebu. Instalacija uređaja mora biti obavljena od strane ovlašćenog lica u skladu sa nacionalnim propisima i propisima EU.

Tehnične lastnosti

Žični termostat 091FLv2

Napajanje	2x AA bateriji
Maksimalna obremenitev	5 (3) A
Izhodi	Breznapetostni kontakt NO/COM rele
Temperaturno območje	5 - 30°C

Brežični termostat 091FLRFv2

Napajanje termostata	2 x AA bateriji
Napajanje sprejemnika	230 V AC 50 Hz
Maksimalna obremenitev sprejemnika	16 (5) A
Izhodi	Breznapetostni kontakt NO/COM rele
Temperaturno območje	5 - 30°C

Specifikații tehnice

Termostat pe fir 091FLv2

Alimentare	2 baterii tip AA
Amperaj max	5 (3) A
Ieșire	Releu normal deschis NO/COM liber de potențial
Interval de temperatură	5 - 30°C

Termostat fără fir 091FLRFv2

Alimentare receptor	2 baterii tip AA
Receiver supply	230 V AC 50 Hz
Amperaj maxim receptor	16 (5) A
Ieșire receptor	Releu normal deschis NO/COM liber de potențial
Interval de temperatură	5 - 30°C

Технически характеристики

Жичен регулатор 091FLv2

Захранване	2 x AA батерии
Макс. натоварване	5 (3) A
Изходи	Безнапряжено реле NO/COM
Температурен обхват	5 - 30°C

Безжичен регулатор 091FLRFv2

Захранване термостат	2 x AA батерии
Захранване приемник	230 V AC 50 Hz
Макс. натоварване приемник	16 (5) A
Изходи на приемника	Безнапряжено реле NO/COM
Температурен обхват	5 - 30°C

Specifikacija

Žičan termostat 091FLv2

Napajanje	2 x AA baterije
Maksimalna jačina struje	5 (3) A
Izlaz	Beznaponski NO/COM relej
Opseg temperature	5 - 30°C

Bežičan termostat 091FLRFv2

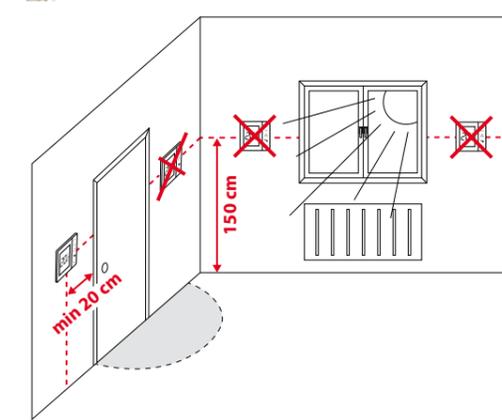
Napajanje termostata	2 x AA baterije
Napajanje prijemnika	230 V AC 50 Hz
Maksimalna jačina struje prijemnika	16 (5) A
Izlaz prijemnika	beznaponski NO/COM relej
Opseg temperature	5 - 30°C

Pravilna namestitev termostata

Plasarea corectă a termostatului

Правилно разположение

Pravilno postavljanje termostata



Funkcije tipk

Tipk	Funkcija
	Dnevna temperatura ali spreminjanje parametrov navzgor
	Nočna temperatura ali spreminjanje parametrov navzdol
D	Nastavitev dneva
H	Nastavitev ure
M	Nastavitev minut
Temp	Nastavitev temperature
Prog	Tedensko programiranje
Prog #	Izbira programa
OK	Potrđitev
• Reset	Ponastavitev tovarniških nastavitev

Funcția butoanelor

Buton	Funcție
	Temperatura de confort sau modificarea parametrilor
	Temperatura economică sau modificarea parametrilor
D	Setați ziua săptămânii
H	Setați ora
M	Setați minutele
Temp	Temperatura de referință
Prog	Programare săptămânală
Prog #	Selectare program
OK	Confirmă funcția
• Reset	Resetare la parametrii din fabrică

Описание на бутоните

Бутон	Функция
	Комфортна температура или увеличаване
	Икономична температура или намаляване
D	Настройка на ден от седмицата
H	Настройка на час
M	Настройка на минути
Temp	Задаване на температура
Prog	Седмично програмиране
Prog #	Избор на програма
OK	Бутон за потвърждение
• Reset	Заводски настройки

Funkcije termostata

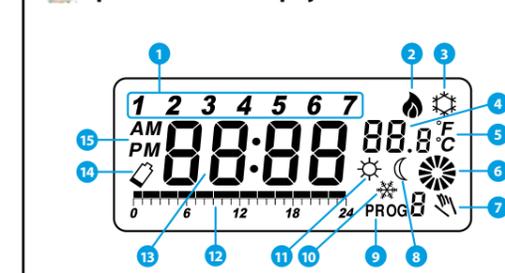
Simbol	Funkcija
	Komforna temperatura ili povečavanje
	Ekonomična temperatura ili smanjivanje
D	Podešavanje dana u nedelji
H	Podešavanje sata
M	Podešavanje minuta
Temp	Podešavanje temperature
Prog	Nedeljno programiranje
Prog #	Izbor programa
OK	Funkcija potvrde
• Reset	Funkcija resetovanja

Opis simbolov LCD prikazovalnika

Descriere simboluri

Описание на екрана

Opis ikona na LCD displeju



SLO:

- Indikator dneva v tednu
- Vklopljeno ogrevanje
- Vklopljeno hlajenje
- Sobna/nastavljena temperatura
- Temperaturna enota
- Stanje delovanja kontrolirane naprave (npr. kotla)
- Začasna pregleditev nastavitev
- Eko način
- Številka programa
- Protizmrazovalni način
- Dnevni način
- Indikator časovnice programa
- Ura
- Indikator prazne baterije
- Dopoldne/popoldne

BG:

- Indikator za den od sedmicitata
- VKL. režim Oтопление
- VKL. režim Охлаждане
- Стайна температура
- Температурна единица
- Индикация за работа на устройство за отопление (напр. котел)
- Временна промяна
- Икономичен режим
- Номер на работна програма
- Режим против замръзване
- Режим Комфортна температура
- Графика на работната програма
- Часовник
- Индикатор за изчерпани батерии
- AM/PM

RO:

- Indicatorul Zilei săptămânii
- Mod încălzire ON
- Mod răcire ON
- Temperatura ambientală / punctului de referință
- Unitatea de temperatură
- Starea de funcționare a dispozitivului controlat (de exemplu cazanul)
- Modificare temporară
- Mod Economic
- Număr program
- Mod anti-îngheț
- Mod Confort
- Indicatorul de timp al programului
- Ceas
- Indicator baterie scăzută
- AM/PM

SRB:

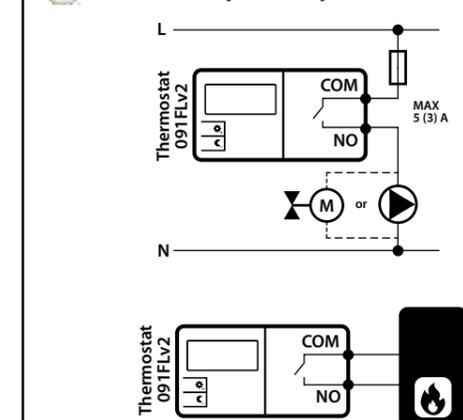
- Indikator dana u nedelji
- Režim grejanja uključen (ON)
- Režim hlađenja uključen (ON)
- Sobna/podešena temperatura
- Temperaturna jedinica (oznaka)
- Status kontrolisanog uređaja (na primer kotla)
- Ručni režim
- Ekonomičan režim
- Broj programa
- Režim zaštite od smrzavanja
- Komforan režim
- Indikator vremenske linije programa
- Sat
- Pokazatelj slabih baterija
- Pre podne / posle podne

091FLv2 Vežalna shema

091FLv2 Schema de legături electrice

091FLv2 Схема на свързване

091FLv2 Šema povezivanja

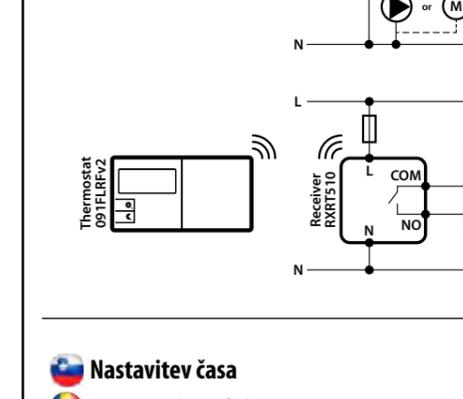
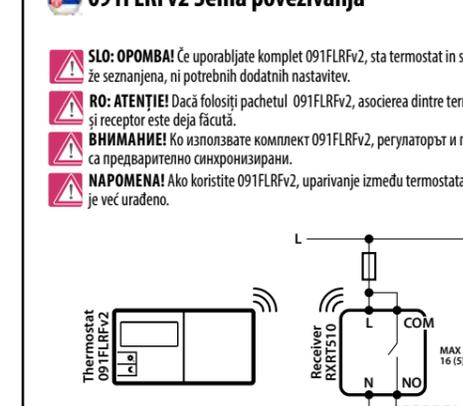


091FLRFv2 Vežalna shema

091FLRFv2 Schema de legături electrice

091FLRFv2 Схема на свързване

091FLRFv2 Šema povezivanja



SLO: Pritisnite da aktivirate zaslon.
Pritisnite da nastavite dan.
Pritisnite da nastavite uro.
Pritisnite da nastavite minute.

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul.

Apăsăți pentru a seta ziua.

Apăsăți pentru a seta ora.

Apăsăți pentru a seta minutul.

BG: Натиснете за да включите екрана.

Натиснете за да изберете ден от седмицата.

Натиснете за да изберете часа.

Натиснете за да изберете минутите.

SRB: Pritisnuti dugme da osvetlite displej.

Pritisnite за podešavanje dana.

Pritisnite за podešavanje sata.

Pritisnite за podešavanje minuta.

Nastavitev dnevne temperature

Setarea temperaturii de confort

Настройка на комфортна температура

Podešavanje komforne temperature

1 SLO: Pritisnite tipko da aktivirate zaslon. Pritisnite in nato pritisnites .

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul.

Apăsăți și apoi apăsați .

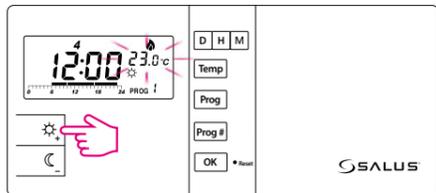
BG: Натиснете бутон за да включите екрана.

Натиснете , след което натиснете .

SRB: Pritisnuti dugme za osvetljenje displeja.

Pritisnuti i zatim pritisnuti .

2



SLO: Na zaslону se izpiše trenutno nastavlјena dnevna temperatura. Če želite spremeniti to nastavitev, pritisnite tipko ali .

RO: Afișajul va indica temperatura de confort actuală. Pentru a schimba temperatura, apăsați butonul sau butonul .

BG: На екрана ще видите настроената комфортна температура. За да промените стойността изберете за увеличение или за намаление.

SRB: Na displeju će biti prikazana trenutna komforna temperatura. Za promenu ove temperature, pritisnuti ili dugme.

3

SLO: Za potrditev pritisnite tipko .

RO: Pentru a confirma, apăsați butonul .

BG: Потвърдете настройката с бутон .

SRB: Za potvrdu pritisnuti dugme.

Nastavitev nočne temperature

Setarea temperaturii economice

Настройка на икономична температура

Podešavanje ekonomične temperature

1 SLO: Pritisnite tipko da aktivirate zaslon. Pritisnite in nato pritisnite .

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul.

Apăsăți și apoi apăsați .

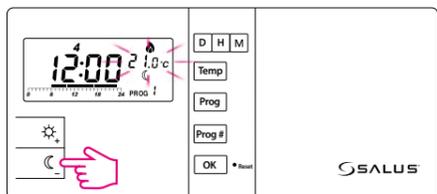
BG: Натиснете бутон за да включите екрана.

Натиснете , след което натиснете .

SRB: Pritisnuti dugme za osvetljenje termostata.

Pritisnuti i zatim pritisnuti .

2



SLO: Na zaslону se izpiše trenutno nastavlјena nočna temperatura. Če želite spremeniti to nastavitev, pritisnite tipko ali .

RO: Afișajul va indica temperatura economică actuală. Pentru a schimba temperatura, apăsați butonul sau butonul .

BG: На екрана ще видите настроената икономична температура. За да промените стойността изберете за увеличение или за намаление.

SRB: Na displeju će biti prikazana trenutna ekonomična temperatura. Za promenu ove temperature, pritisnuti ili dugme.

3

SLO: Za potrditev pritisnite tipko .

RO: Pentru a confirma, apăsați butonul .

BG: Потвърдете настройката с бутон .

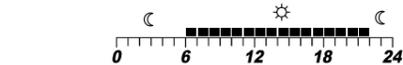
SRB: Za potvrdu pritisnuti dugme.

Programi

Programe

Програми

Programi



SLO: Dnevna temperatura Nočna temperatura
RO: Temperatură de confort Temperatură economică
BG: Комфортна температура Икономична температура
SRB: Komforna temperatura Ekonomična temperatura

SLO: Na voljo je 9 programov. Programi od 0-5 so tovarniško prednastavlјeni programi. Programe od 6-8 pa lahko nastavlјa uporabnik.

RO: Utilizatorul poate alege unul dintre cele 9 programe. Programele 0-5 sunt prestabilite din fabrică, iar programele 6-8 pot fi definite în funcție de nevoile utilizatorului.

BG: Разпонагате с 9 програми. Програми от 0 до 5 са предварително конфигурирани. Програми от 6 до 8 могат да бъдат конфигурирани от потребителя.

SRB: Postoje 9 dostupnih programa. Programi od 0 do 5 predstavljaju fabričke programe. Programi od 6 do 8 se mogu menjati po potrebama korisnika.

Izбира tovarniških (0-5) programov

Selectarea programelor prestabilite (0-5)

Избор на зададена програма (0-5)

Избор фабриčkih (0-5) programa

1 SLO: Pritisnite tipko da aktivirate zaslon. Izberite dan v tednu s pritiskom na tipko .

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul.

Selectați ziua săptămânii prin apăsaarea butonului .

BG: Натиснете бутон за да включите екрана.

Izberete деня от седмицата с бутон .

SRB: Pritisnuti za osvetljenje displeja.

Izabрати дан u недеji pritiskom dugmeta.

2 SLO: Pritisnite , da nastavite številko programa (0-5) za izbrani dan.

RO: Apăsăți pentru a seta numărului programului (0-5) pentru ziua selectată.

BG: Натиснете бутон за да изберете номера на програма (0-5) за избрания ден.

SRB: Pritisnuti za izbor broja programa (0-5) za izabran dan.



SLO: Program 0 je poseben program. Termostat bo nastavlјen na protizmrazovalno zaščito (7 °C) cel dan.

RO: Programul 0 este dedicat, și anume anti-îngheț, este setat la o temperatură de 7°C pentru toată durata zilei.

BG: Програма 0 е специална. Тя задава режим против замръзване за целия ден (7°C).

SRB: Program 0 predstavlјa specijalan program. On će podesiti zastitu od smrzavanja (7C) tokom celog dana.



3 SLO: Za potrditev pritisnite tipko .

RO: Pentru a confirma, apăsați butonul .

BG: Потвърдете с бутон .

SRB: Za potvrdu pritisnuti dugme.

OPOMBA! Nalepka z opisom programov je nameščena na preklonpi strani pokrova.

RO: NOTĂ! Eticheta cu descrierea programelor poate fi găsită pe spatele capacului.

BG: БЕЛЕЖКА! От вътрешната страна на капака е поставен етикет с описание на програмите.

SRB: NAPOMENA! Sa unutrašnje strane poklopca nalazi se opis programa.

Izбира in programiranje (6-8) uporabniškega programa

Selectarea și setarea programelor (6-8) în funcție de nevoile utilizatorului

Избор и настройка на потребителски програми

Избор i programiranje (6-8) korisničkih programa

1 SLO: Pritisnite tipko da aktivirate zaslon.

Izberite dan v tednu s pritiskom na tipko .

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul.

Selectați ziua săptămânii prin apăsaarea butonului .

BG: Натиснете за да включите екрана. Изберете деня от седмицата с бутон .

SRB: Pritisnuti za osvetljenje displeja.

Izabрати дан u недеji pritiskom dugmeta.

2

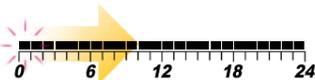
SLO: Pritisnite , da nastavite številko programa (6, 7 ali 8) za izbrani dan.

RO: Apăsăți pentru a seta numărului programului (6, 7 sau 8) pentru ziua selectată.

BG: Натиснете за да изберете номер на програмата (6, 7 или 8) за избрания ден.

SRB: Pritisnuti za izbor broja programa (6,7-8) za izabran dan.

3



SLO: Pritisnite tipko ali (vsak pritisk na enega od teh gumbov premakne časovno premico za eno uro in določi dnevno ali nočno temperaturo).

RO: Apăsăți butonul sau butonul (fiecare apăsaare a unuia dintre aceste butoane decalază programul cu o oră și setează temperatura de confort sau temperatura economică).

BG: Натиснете или (всяко натискане на бутоните задава комфортна или икономична температура за 1 час).

SRB: Pritisnuti ili dugme (pritiskom na bilo koji od ovih dugmadi pomera se vremenska linija za 1 sat i dodeljuje komforna ili ekonomična temperatura).

4

SLO: Za potrditev pritisnite tipko .

RO: Pentru a confirma, apăsați butonul .

BG: Потвърдете с бутон .

SRB: Za potvrdu pritisnuti dugme.

Servisni meni

Meniu setări

Сервизно меню

Servisni meni

SLO: Pritisnite tipko da aktivirate zaslon. Za vstop v servisni meni, pritisnite tipko za 5 sekund.

1 **☼ - Način ogrevanja** - rele zapira kontakte, ko je potreba po ogrevanju (privzeta nastavitev).

☼ - Način hlajenje - rele zapira kontakte, ko je potreba po hlajenju (s 5-minutno zamudo).

Pritisnite ali , da izberete željeno nastavitev.

Za potrditev svoje izbire pritisnite .

2 **dLY^{OFF} F** - Zakasnjien vklop ogrevalne naprave omogočen (privzeta nastavitev).

dLY^{ON} F - Zakasnjien vklop ogrevanja je aktiven (5 min)

Pritisnite ali , da izberete željeno nastavitev.

Za potrditev svoje izbire pritisnite .

3 **SPAN^{1.0} C** - Izбира temperaturnega razpona (diferenca za preklop), možne vrednosti so 0,5°C ali 1,0°C (privzeto = 1,0°C).

Pritisnite ali , da nastavite razpon (diferenco za preklop).

Za potrditev svoje izbire pritisnite .

4 **OFFS^{0.0} C** - Korekcija prikaza sobne temperature (vrednost: -3,0°C do +3,0°C, privzeto = 0,0°C).

Pritisnite ali , da nastavite popravka.

Za potrditev svoje izbire pritisnite .

5 **OUT^{NO} C** - Delovni kontakt - tokokrog sklenjen*

OUT^{NC} C - Mirovni kontakt - tokokrog prekinjen*

*ta funkcija je na voljo od 2.6 različice programske opreme naprej

Pritisnite ali da izberete željeno nastavitev.

Za potrditev svoje izbire pritisnite .

6 Zelena LED je vklopljena, ko je tokokrog sklenjen.

6 **SYNC^{OFF} F** - Postopek povezovanja neaktiven

SYNC^{ON} F - Postopek povezovanja aktiven

OPOMBA! Če uporabljate komplet 091FLRFv2, sta termostat in sprejemnik že seznanjena, ni potrebnih dodatnih nastavitve.

6 Če želite ponovno seznaniti oddajnik in sprejemnik, se prepričajte, da je naprava izklopljena iz električnega napajanja in da so stikala sprejemnika nastavlјena na položaj AUTO in ON. Priključite sprejemnik na napajanje, počakajte, da rdeči LED indikator neprekinjeno svetli. Nato stikalo preklopite na OFF pozicijo in nato ponovno hitro na ON pozicijo. Napravi sta povezani, če rdeči LED indikator utripa.

Izberite **SYNC^{ON} F** tako, da pritisnete ali in potrdite z da začnete postopek povezovanja.

Na zaslону bo vidno **SYNC^{ON} F** Postopek povezovanja lahko traja do 10 minut. Ko se napravi uspešno seznaniti, bo na sprejemniku svetila rdeča LED lučka. Pritisnite tipko da končate postopek seznanjanj.

RO: Apăsăți butonul pentru a lumina afișajul. Apoi accesați meniul setărilor prin apăsaarea butonului pentru 5 secunde.

1 **☼ - Mod încălzire** - releul închide contactul când există comandă pentru încălzire (setare implicită).

☼ - Mod răcire - releul închide contactul când există comandă pentru răcire (cu o întârziere de 5 minute).

Apăsăți sau pentru a selecta modul dorit.

Pentru a confirma opțiunea dumneavoastră, apăsați .

2 **dLY^{OFF} F** - Temporizator dezactivat (setare implicită).

dLY^{ON} F - Temporizator activat (5 minute).

Selectați funcția prin apăsaarea butonului sau a butonului .

Pentru a confirma opțiunea dumneavoastră, apăsați .

3 **SPAN^{1.0} C** - Valoarea histerzei, setabilă 0,5°C sau 1,0°C (setare implicită = 1,0°C).

Apăsăți sau pentru a seta histerza.

Pentru a confirma opțiunea dumneavoastră, apăsați .

4 **OFFS^{0.0} C** - Calibrarea temperaturii (ajustabilă în intervalul -/+ 3,0°C, setare implicită = 0,0°C).

Apăsăți sau pentru a seta calibrarea.

Pentru a confirma opțiunea dumneavoastră, apăsați .

5 **OUT^{NO} C** - Terminal ieșire – Normal deschis*

OUT^{NC} C - Terminal ieșire – Normal închis*

*această funcție este disponibilă odată cu versiunea de software 2.6

Selectați funcția prin apăsaarea butonului sau a butonului .

Pentru a confirma opțiunea dumneavoastră, apăsați .

6 LED-ul verde este întotdeauna PORNIAT atunci când ieșirea releului este închisă.

6 **SYNC^{OFF} F** - Procesul de asociere este inactiv.

SYNC^{ON} F - Procesul de asociere este activ.

ATENȚIE! Dacă folosiți pachetul 091FLRFv2, asocierea dintre termostat și receptor este deja făcută.

6 Pentru reasocierea termostatului cu receptorul, asigurați-vă că dispozitivul nu este conectat la sursa de alimentare și că butoanele receptorului sunt pe pozițiile AUTO și ON. După aceea, conectați receptorul la sursa de alimentare și așteptați ca LED-ul să lumineze roșu constant. Apoi, comutați pe poziția OFF și repede înapoi pe poziția ON. LED-ul va lumina roșu intermitent, confirmând intrarea în modul de asociere.

Selectați **SYNC^{ON} F** apăsând sau și confirmați apăsând pentru a începe procesul de asociere.

Ecranul va afișa **SYNC^{ON} F**. TProcesul de asociere poate dura până la 10 minute. Odată ce dispozitivele au fost asociate cu succes, LED-ul de pe receptor nu va mai palpa și va deveni roșu. Apăsăți butonul pentru a finaliza procesul de asociere.

BG: Натиснете бутон за да включите екрана. За да влезете в сервисното меню задръжте бутон за 5 секунди.

1 **☼ - Режим Отопление** - релето затвара контакта при нужда